

RELACIONES ENTRE LA EDUCACIÓN POPULAR Y LA PSICOGÉNESIS DE LA LENGUA ESCRITA EN EL MUNDO ADULTO

Daniel Mario Carceglia (Universidad Plurinacional de La Patria Grande – Argentina)

La formación de alfabetizadores para la enseñanza de la lectura y escritura a adultos de sectores populares ha citado y remozado, desde *Educação e atualidade brasileira* (1959) hasta llegar a *Pedagogia do oprimido* (1970, manuscrito en portugués de 1968), el esquema expuesto en los textos y desarrollado por Paulo Freire en sus experiencias de trabajo pedagógico. Esta reiteración terminó configurando lo que habitualmente se ha dado en llamar el “Método Paulo Freire”, que modeló y modela la mayoría de los enfoques y las didácticas para la práctica alfabetizadora en adultos. A finales de la década del ‘70 las “Ciencias del Conocimiento” hicieron irrupción en el escenario educativo, profundizando el énfasis sobre los modos en que el sujeto que aprende construye el conocimiento de aquello a ser aprehendido. En el caso de la alfabetización (de niños) el trabajo de Emilia Ferreiro y Ana Teberosky, *Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño* (1979) representó un quiebre en la comprensión de la tarea docente. Sin embargo este nuevo enfoque fue escasamente incorporado en las campañas y acciones de alfabetización con adultos en América Latina y el Caribe. Más bien se propende a consolidar las prácticas anteriores, canonizadas (sin él quererlo) en los textos de Freire. La apelación a dificultades en la formación de alfabetizadores provenientes de sectores populares (docentes o no) para el manejo didáctico de este enfoque, la imposibilidad de generar un “manual” o “guía” que pauté cada encuentro y prescriba las prácticas, o la incompreensión sobre el modo en que quien debe aprender opera para conocer, son los motivos más citados. Desde la mirada que sustenta la Campaña Municipal de Alfabetización de Jóvenes, Adultos y Adultas 2017-2019 (en Berazategui, Buenos Aires, República Argentina) comprendemos que *alfabetizarse es aprender a manipular el lenguaje de una manera deliberada, articulando la palabra propia* (palabra que nace del encuentro de la palabra ajena con nosotros, y que produce discursos independientes a partir de lo oído, dicho, escrito, leído en nuestra convivencia con otros) *y generando nuevas comprensiones*, como respuestas a los eventos comunicativos. Es decir, siguiendo a Kalman, “la palabra propia surge de la interacción con otros”. Desde un paradigma constructivista, en el marco de un enfoque psicogenético, la Campaña propone alfabetizar 30.000 personas mayores de 16 años; formando para ello 2.000 voluntarios provenientes de distintos sectores. Trabaja en tres ejes a fin de elevar los niveles de alfabetización del municipio, para conquistar un territorio de alfabetización plena: a) formación de alfabetizadores; b) construcción del sistema de lengua escrita; a) espacios de posalfabetización en el marco de un esquema de inclusión educativa integral. La Campaña apunta a reflexionar las condiciones y procesos concretos del sistema de lengua escrita mediante su apropiación (resultado de la participación en múltiples eventos del conocimiento), diferentes formas de usar y abordar los textos, y su ubicación en las exigencias sociales e institucionales.

Identificar la palabra propia, en el análisis de su origen y en la potencia de su apropiación, resulta central para construir prácticas educativas subjetivamente significativas, socialmente identitarias y políticamente emancipadoras.